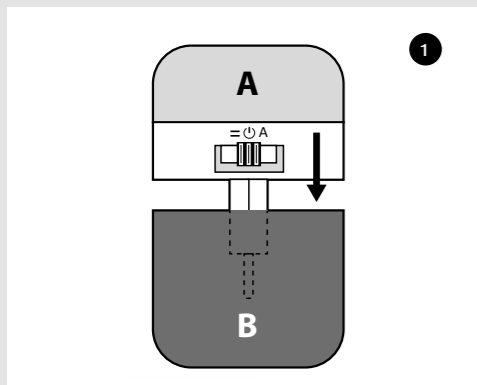


IMPORTANT !

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION CONSERVER POUR UNE LECTURE ULTÉRIEURE.

FR

Notice d'utilisation 2in1 SleepLight , Art. Núm. : 52401/52403/52404/52503/52513/52527



1. Contenu de la livraison :

1x lumière nocturne avec pile (illustration 1 : partie A), 1x base (illustration 1 : partie B), 1x mode d'emploi

2. Caractéristiques techniques :

Dimensions : . . . env. 6 x 7,5 x 6 cm
 Matériau : plastique
 ~~~~~ 230V / 50Hz ~  
 ~~~~~ Li-ion, rechargeable, 3,7V, 120mA, 444mWh  
 ~~~~~ pas interchangeables, 0,5 W, ca. 50.000 h  
 Indice de protection : IP 20

**3. Consignes générales de sécurité :**

⚠ Avant le montage et l'usage, lisez attentivement le mode d'emploi. Sinon, les fonctions de sécurité de l'article peuvent être restreintes. Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir le relire ultérieurement.

**Danger :**  
 • Évitez de mettre les piles ou les contacts de connexion électrique de l'appareil en contact avec des objets métalliques.  
 • Si les piles ont coulé, utilisez des gants et lunettes de protection résistants aux produits chimiques.

**Avertissement :**  
 • Avant chaque utilisation, assurez-vous que l'appareil n'ait pas de défaut apparent. Si vous constatez un défaut, cet appareil ne doit pas être utilisé.  
 • Évitez l'exposition à la chaleur extrême ou aux rayons du soleil.  
 • Ne soumettez pas l'appareil à des chocs mécaniques.  
 • L'appareil ne doit pas être ouvert car ceci peut provoquer des chocs électriques.  
 • Si l'appareil est défectueux, n'essayez PAS de résoudre le problème vous-même. Dans ce cas, veuillez vous adresser à votre revendeur.  
 • Afin de diminuer le risque de choc électrique et/ou d'incendie, ne pas tremper l'appareil ou l'adaptateur dans l'eau, d'autres liquides ou des produits de nettoyage inflammables.

**Attention :**  
 • Seuls des adultes peuvent utiliser la prise.  
 • Veuillez n'utiliser cet article que pour l'usage auquel il est destiné.  
 • N'utilisez l'appareil qu'à des fins privées, il n'est pas destiné à une utilisation commerciale.  
 • Uniquement adapté à une utilisation domestique à l'intérieur.  
 • La source de lumière de cette lampe ne peut être remplacée ; lorsque la source de lumière est en fin de vie, il faut remplacer toute la lampe.  
 • Enlevez tout emballage avant l'utilisation.

**4. Mise en service :**

• Seuls des adultes peuvent utiliser la prise.  
 • Assurez-vous que la tension de fonctionnement de la veilleuse corresponde à la tension du secteur.  
 • Lors de la charge initiale, retirer la veilleuse de la base, mettre l'interrupteur en position ⏻ (illustration 1) et charger la veilleuse avec une prise appropriée entre 8 et 10 heures.

**4.1 Fonction :**

**La veilleuse ne brille que dans l'obscurité.**  
 • Lorsque l'interrupteur est sur ⏻, elle reste éteinte même dans l'obscurité.  
 • Sélectionnez la luminosité souhaitée avec (=) ou (-).  
 • Lors du réglage de la lumière, la veilleuse s'allume automatiquement.  
 • Lorsque la luminosité est suffisante, la veilleuse s'éteint automatiquement.

**4.2 Fonctionnement dans la prise :**

• Choisissez le niveau de luminosité souhaité et branchez la prise.  
 • Les accus se rechargent lorsque la veilleuse fonctionne sur secteur.  
 • Vous pouvez laisser la veilleuse branchée en permanence.

**4.3 Fonctionnement mobile :**

• Sélectionnez le niveau de luminosité souhaité, branchez la veilleuse avec la prise orientée vers le bas dans la base (illustration 1) et placez-la où vous le souhaitez dans la pièce.  
 • Si la lumière n'est plus assez claire ou qu'elle ne s'allume pas dans l'obscurité, la batterie doit être rechargée.

**REMARQUE :**

Si vous emportez l'appareil en voyage ou que vous n'utilisez pas la veilleuse, placez le commutateur en position ⏻ afin d'éviter qu'elle ne s'enclenche et que ses accus se vident.

**5. Nettoyage et entretien :**

Débrancher impérativement l'appareil du secteur avant de le nettoyer! Ne pas utiliser d'agents abrasifs: l'appareil se nettoie avec un simple chiffon humide!

**IMPORTANT: ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans un quelconque autre liquide!**

**6. Informations sur la protection de l'environnement :**

⚠ Les piles/batteries sont fabriquées avec des matières premières et ne vont pas dans les ordures ménagères. Elles doivent néanmoins être recoltées dans un centre de collecte destiné au recyclage des piles/batteries et appareils électriques. Selon la loi, les consommateurs sont tenus de trier correctement leurs piles/batteries et anciens appareils électriques. Grâce à la réutilisation, à l'exploitation des matières premières ou à d'autres formes d'usage de piles/batteries et d'anciens appareils électriques, vous contribuez grandement à la protection de l'environnement. Les conteneurs de piles/batteries sont disponibles gratuitement dans les magasins de distribution de piles, les entrepôts de vente par correspondance ainsi que les centres de collecte municipaux. Pour savoir où trier vos anciens appareils, renseignez-vous sur le centre de tri existant dans votre commune auprès des autorités locales. Le symbole ci-contre indique l'obligation de trier correctement ses déchets.

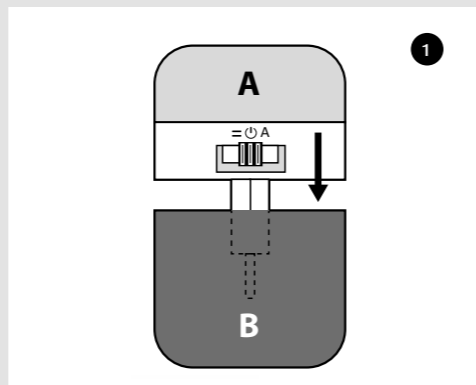
**Veillez conserver le reçu d'achat, la notice d'utilisation et la référence de l'article. Vous pouvez exclusivement faire valoir votre garantie et toute revendication dans le cadre de la garantie auprès du commerçant.**

**IMPORTANT!**

READ CAREFULLY BEFORE USE RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

GB

Instruction manual 2in1 SleepLight, item no.: 52401/52403/52404/52503/52513/52527



**1. Scope of delivery:**

1x Plug-in night lights (fig. 1: item A), 1x Base (fig. 1: item B), 1x Operating instructions

**2. Technical data:**

Dimensions: . . . approx. 6 x 7.5 x 6 cm  
 Materials: . . . . .Plastic  
 ~~~~~ 230V / 50Hz ~  
 ~~~~~ Li-ion, rechargeable, 3,7V, 120mA, 444mWh  
 ~~~~~ not interchangeable, 0.5 W, ca. 50,000 h  
 Protection category: IP 20

3. General safety instructions:

⚠ Please read the instructions carefully prior to installing or using this device. Otherwise, the item's safety functions could be impaired. Please keep the instructions in a safe place for future reference.

Danger:

• Avoid bringing the battery and/or electrical connection contacts on the unit into contact with metal objects.
 • If batteries have leaked, use chemical resistant protective gloves and protective glasses.

Warning:

• Check the unit for visible damage before each use. If you detect any damage, do not use the unit.
 • Avoid extreme heat and direct sunlight.
 • Do not subject the device to physical shocks.
 • The unit must not be opened, as this may cause an electric shock.
 • If a unit does not work correctly, please do NOT try to fix the problem yourself. Please contact your dealer regarding any problems.
 • To avoid the risk of electric shock and/or fire hazard, do not submerge the unit or the plug in water, other fluids or flammable cleaning materials.

Caution:

• The socket may only be used by adults.
 • Please use the product only for its intended purpose.
 • The unit is to be used for personal use only, and is not intended for commercial operation.
 • Suitable for indoor domestic use only.
 • The bulb in this lamp is not replaceable; when the bulb has reached the end of its life, the entire lamp needs to be replaced.
 • Remove all packaging material before use.

4. Before first use:

• The socket may only be used by adults.
 • Make sure that the operating voltages of the Night-light and the mains supply correspond.

• When charging for the first time, remove the night light from the base, set the switch to position ⏻ (fig. 1) and charge the night light in a suitable socket for between 8 and 10 hours.

4.1 Function

The night light only lights up during hours of darkness.

• When the switch is in position ⏻, it will remain off even during hours of darkness.
 • The level of brightness is selected using (=) or (-).
 • The night light will automatically switch on at dusk.
 • When the surroundings become brighter, the Night-light will switch off automatically.

4.2 Operating in the power point

• Select the desired level of brightness and plug the mains plug into the socket.
 • The battery will charge when it is plugged into the mains.
 • The night light may remain permanently plugged into the socket.

4.3 Mobile operation

• Select the desired level of brightness, plug the night light into the base with the mains plug pointed downwards (Fig. 1) and position it at the required location in the room.
 • If the light is no longer bright enough, or if it does not switch on during hours of darkness, the battery needs to be recharged.

NOTE:

When taking the LED Nightlight on a journey it is recommended that you switch the switch to position ⏻. This will prevent the light from inadvertently switching on and discharging the battery.

5. Cleaning and Maintenance:

Make sure that you disconnect the device from the mains supply before cleaning. Do not use abrasive cleaners. Clean the device with a damp cloth.
IMPORTANT! Never allow the device to come into contact with water or any other liquid!

6. Environmental protection:

⚠ Batteries and waste electronic equipment consist of raw materials and should be disposed of at a collection point for recycling batteries and electronic equipment and not with household waste. Consumers are legally obliged to dispose of batteries and waste electronic equipment properly. Reuse, material recycling, and other forms of recycling batteries and old equipment make an important contribution to protecting our environment. Battery collection containers are available free of charge in stores that sell batteries, from mail-order warehouses and at municipal collection points. For the disposal of waste equipment, please ask your local authority for the appropriate disposal point. The adjacent symbol indicates the obligation to proper disposal.

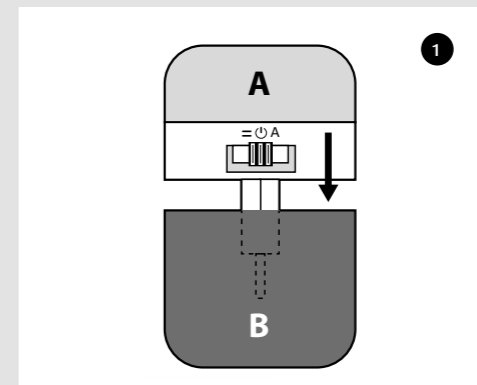
Please keep the purchase document, instructions for use and article number safe. Guarantee claims or other warranty claims must be arranged exclusively with the retailer.

WICHTIG!

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN FÜR SPÄTERES LESEN AUFBEWAHREN.

DE

Gebrauchsanleitung 2in1 SleepLight, Art.Nr.: 52401/52403/52404/52503/52513/52527



1. Lieferumfang:

1x Steckdosen-Nachtlicht (Abb. 1: Teil A), 1x Base (Abb. 1: Teil B), 1x Bedienungsanleitung

2. Technische Daten:

Maße: ca. 6 x 7,5 x 6 cm
 Material: Kunststoff
 ~~~~~ 230V / 50Hz ~  
 ~~~~~ Li-ion, aufladbar, 3,7V, 120mA, 444mWh  
 ~~~~~ nicht wechselbar, 0,5 W, ca. 50.000 h  
 Schutzart : . . . IP 20

**3. Allgemeine Sicherheitshinweise**

⚠ Bitte lesen Sie sich die folgenden Punkte sorgfältig durch und folgen Sie den Anweisungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

**Gefahr:**

• Vermeiden Sie die Berührung von metallischen Gegenständen mit den Stromanschlusskontakten am Gerät.  
 • Sind Batterien ausgelaufen, verwenden Sie chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille.

**Warnung:**

• Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät auf offensichtliche Beschädigungen. Sollten Sie Schäden feststellen, darf dieses Gerät nicht verwendet werden.  
 • Vermeiden Sie extreme Hitze und direkte Sonneneinstrahlung.  
 • Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Stößen aus.  
 • Das Gerät darf nicht geöffnet werden, da dies zu Stromschlägen führen kann.  
 • Sollte ein Gerät fehlerhaft arbeiten, versuchen Sie bitte NICHT das Problem selbst zu beheben. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihren Händler zu wenden.  
 • Tauchen Sie das Gerät, oder den Netzstecker nicht in Wasser, andere Flüssigkeiten oder entzündbare Reinigungsmittel, um das Risiko eines Stromschlags und/oder Brandgefahr zu vermeiden.

**Vorsicht:**

• Die Nutzung in der Steckdose darf nur durch Erwachsene erfolgen.  
 • Bitte benutzen Sie den Artikel nur für den vorgesehenen Zweck.  
 • Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten Gebrauch, es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.  
 • Nur für den häuslichen Gebrauch im Innenbereich geeignet.  
 • Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.  
 • Entfernen Sie vor Gebrauch jegliches Verpackungsmaterial.

**4. Inbetriebnahme**

• Die Nutzung in der Steckdose darf nur durch Erwachsene erfolgen.  
 • Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Nachtlichtes mit der Netzspannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.  
 • Bei Erstaufladung das Nachtlicht aus der Base nehmen, den Schalter auf die Position ⏻ stellen (Abb. 1) und das Nachtlicht in einer geeigneten Steckdose zwischen 8 und 10 Stunden aufladen.

**4.1 Funktion**

**Das Nachtlicht leuchtet nur bei Dunkelheit.**

• Bei der Schalterposition ⏻ bleibt es auch bei Dunkelheit ausgeschaltet.  
 • Mit (=) oder (-) wählen Sie die gewünschte Helligkeit aus.  
 • Bei Einsetzen der Dämmerung wird das Nachtlicht daraufhin automatisch eingeschaltet.  
 • Bei Helligkeit wird das Nachtlicht automatisch wieder ausgeschaltet.

**4.2 Betrieb in der Steckdose**

• Wählen Sie eine gewünschte Helligkeitsstufe und stecken den Netzstecker in die Steckdose.  
 • Der Akku wird bei Betrieb in der Steckdose gleichzeitig aufgeladen.  
 • Das Nachtlicht kann dauerhaft in der Steckdose verbleiben.

**4.3 Mobiler Betrieb**

• Wählen Sie die gewünschte Helligkeitsstufe, stecken das Nachtlicht mit dem Netzstecker nach unten gerichtet in die Base (Abb. 1) und positionieren es an der gewünschten Stelle im Zimmer.  
 • Wird das Licht nicht mehr hell genug, oder schaltet bei Dunkelheit nicht ein, muss der Akku wieder aufgeladen werden.

**HINWEIS:**

Bei Mitnahme auf Reisen oder Nichtbenutzung des Nachtlichtes, empfiehlt es sich, den Schalter auf Position ⏻ zu stellen. So wird verhindert, dass das Nachtlicht eingeschaltet und somit der Akku entladen wird.

**5. Reinigung und Pflege**

Vor der Reinigung das Gerät unbedingt vom Stromnetz trennen. Keine scheuernden Mittel verwenden, Gerät mit einem feuchten Tuch säubern.

**WICHTIG! Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!**

**6. Hinweise zum Umweltschutz**

⚠ Batterien/Akkus und elektronische Altgeräte sind Rohstoffe und gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen an einer Sammelstelle für Batterien/Akkus und elektrische Geräte abgegeben werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus und elektrische Altgeräte sachgerecht zu entsorgen. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Batterien/ Akkus und Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Im batterievertreibenden Handel, im Versandhauslager sowie in kommunalen Sammelstellen stehen kostenlos Batterie/Akku-Sammelbehälter bereit. Zur Entsorgung eines Altgerätes fragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle. Das nebenstehende Symbol weist auf die Verpflichtung der fachgerechten Entsorgung hin.

**Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.**

